冷凝式燃气采暖热水炉 · ecoTEC plus

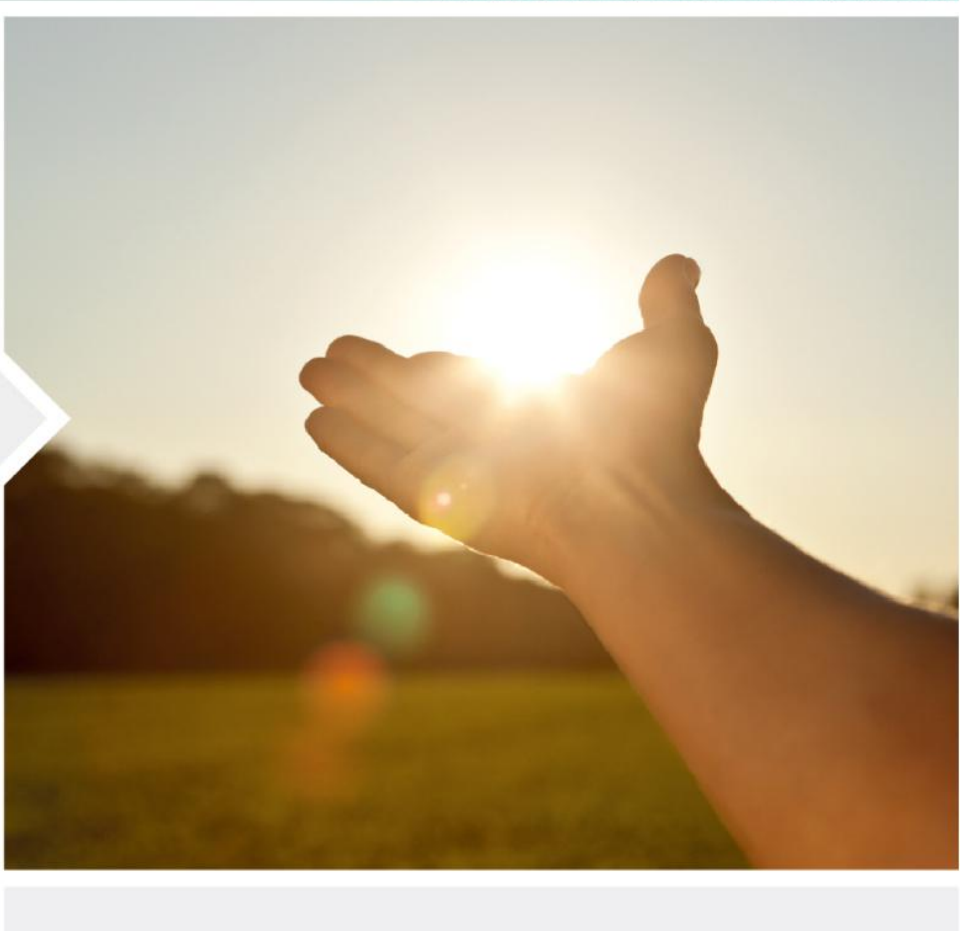
全新升级

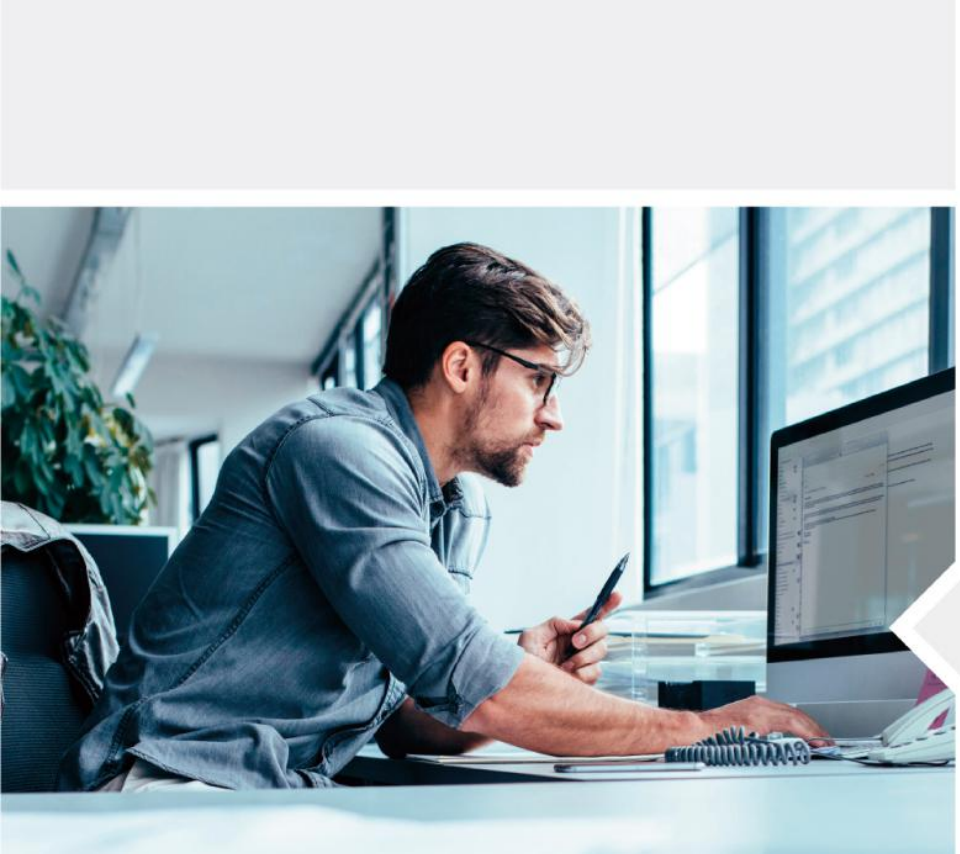
提供您舒适生活所需

秉承 卓越设计 彰显 精湛工艺

高能效

低能源消耗
高加热效率
少碳排放



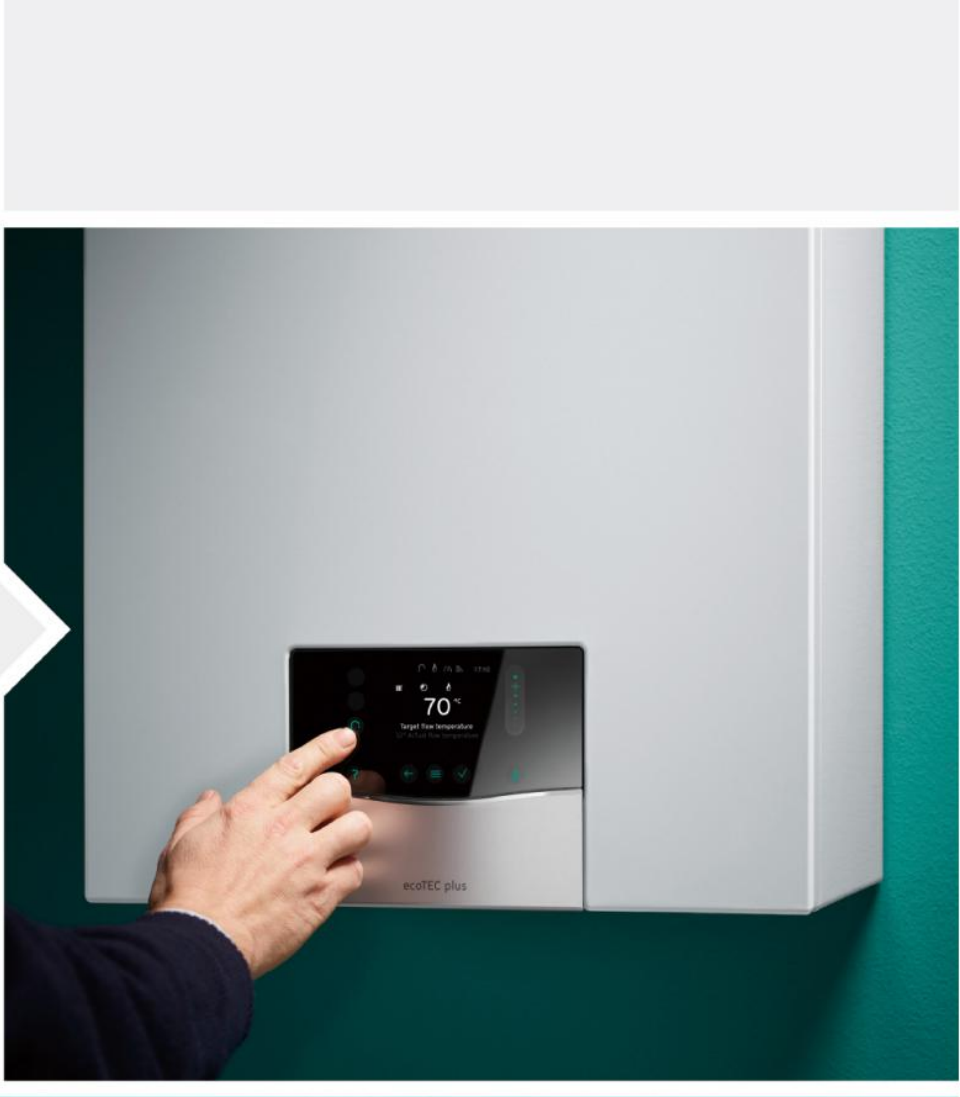


操作简单

安装简单
便于拆卸
直观易用

可靠

配件精心设计，经过试验并检测空燃混合比，优化燃烧性能，舒适安全



ecoTEC plus 新平台 新升级

1. 舒适热水，无惧冬夏
2. 隽永凝练，平板设计
3. 燃气气质平衡，适应突变
4. 更多热水，快速响应①
5. 低噪节能，稳定运行
6. 双重保障，供暖不停②

备注①：更多热水指热水加热功率大于其他威能常规炉。
②：是指发生可代偿的故障时，也可以使用其他的信息/采用计算值替代，仅降低负荷，而壁挂炉不会停机。为售后维修人员预留上门时间，不让消费者受冻。

备注：本宣传所示外观图和内部结构示意图均为威能ecoTEC plus，型号LL1GBQ26-VUW 25/32CS/1-5 (N-CN)两用炉，不同型号的产品以及因产品升级原因导致的不同生产批次的产品，其内部构造可能存在细微差异，具体信息请以实物为准；本图片为经艺术加工的广告渲染图，仅供参考。

技术参数

产品名称	LN1GBQ20-VU 20 CS/1-5(N-CN)	LN1GBQ26-VU 25 CS/1-5(N-CN)
50/30°C下的额定供热功率范围	3.8-21.6kW	3.8-27.1kW
热水最大供热功率	24.0kW	30.0kW
最高供水温度	85℃	85℃
供水温度调节范围(出厂设置:75°C)	30-80℃	30-80℃
最大工作压力供暖设备	0.3MPa (3.0bar)	0.3MPa (3.0bar)
基于ΔT=20K的额定循环水量	860l/h	1075l/h
针对额定循环水量的水泵扬程	0.025MPa (0.250bar)	0.025MPa (0.250bar)
启动水量	-	-
单位流量D(ΔT=30K)	-	-
热水温度调节范围	-	-
流量限制器	-	-
设备侧的燃气接头	15mm	15mm
设备侧供暖供水/和回水管接口	G3/4″	G3/4″
设备侧冷水/热水接口	G1/2″	G1/2″
安全阀接口	15mm	15mm
冷凝水排放软管接口	19mm	19mm
进气/排烟管道接头	60/100mm	60/100mm
天然气12T(G20)燃气接头压力	2.0kPa	2.0kPa
基于15°C和1013mbar的最大气体体积，干燥气体(热水制备/供暖运行)，12T(G20)	2.6m³/h	3.2m³/h
氮氧化物排放等级	5	5
重量(不带包装、不带水)	34kg	36kg
额定电压/电源频率	220V/50Hz	220V/50Hz
允许的连接电压	190-253V	190-253V
待机电能消耗	3W	3W
外壳防护等级	IPX4D	IPX4D
设备尺寸(高*宽*深)mm	720*440*348	720*440*348

Vaillant 德国威能.舒适你的世界

技术参数

产品名称	LN1GBQ31-VU 30 CS/1-5(N-CN)	LN1GBQ36-VU 35 CS/1-5(N-CN)
50/30°C下的额定供热功率范围	4.3-32.5kW	4.9-37.7kW
热水最大供热功率	34.8kW	39.7kW
最高供水温度	85℃	85℃
供水温度调节范围(出厂设置:75°C)	30-80℃	30-80℃
最大工作压力供暖设备	0.3MPa (3.0bar)	0.3MPa (3.0bar)
基于ΔT=20K的额定循环水量	1290l/h	1498l/h
针对额定循环水量的水泵扬程	0.025MPa (0.250bar)	0.025MPa (0.250bar)
启动水量	-	-
单位流量D(ΔT=30K)	-	-
热水温度调节范围	-	-
流量限制器	-	-
设备侧的燃气接头	15mm	15mm
设备侧供暖供水/和回水管接口	G3/4″	G3/4″
设备侧冷水/热水接口	G1/2″	G1/2″
安全阀接口	15mm	15mm
冷凝水排放软管接口	19mm	19mm
进气/排烟管道接头	60/100mm	60/100mm
天然气12T(G20)燃气接头压力	2.0kPa	2.0kPa
基于15°C和1013mbar的最大气体体积，干燥气体(热水制备/供暖运行)，12T(G20)	3.7m³/h	4.3m³/h
氮氧化物排放等级	5	5
重量(不带包装、不带水)	36kg	38kg
额定电压/电源频率	220V/50Hz	220V/50Hz
允许的连接电压	190-253V	190-253V
待机电能消耗	3W	3W
外壳防护等级	IPX4D	IPX4D
设备尺寸(高*宽*深)mm	720*440*348	720*440*382

Vaillant 德国威能.舒适你的世界

技术参数

产品名称	LL1GBQ20-VUW 20/26 CS/1-5(N-CN)	LL1GBQ26-VUW 25/32 CS/1-5(N-CN)
50/30°C下的额定供热功率范围	3.8-21.6kW	3.8-27.1kW
热水最大供热功率	26.0kW	32.0kW
最高供水温度	85℃	85℃
供水温度调节范围(出厂设置:75°C)	30-80℃	30-80℃
最大工作压力供暖设备	0.3MPa (3.0bar)	0.3MPa (3.0bar)
基于ΔT=20K的额定循环水量	860l/h	1074l/h
针对额定循环水量的水泵扬程	0.025MPa (0.250bar)	0.025MPa (0.250bar)
启动水量	2l/min	2l/min
单位流量D(ΔT=30K)	11.7kg/min	14.4kg/min
热水温度调节范围	35-65℃	35-65℃
流量限制器	9.4l/min	11.7l/min
设备侧的燃气接头	15mm	15mm
设备侧供暖供水/和回水管接口	G3/4″	G3/4″
设备侧冷水/热水接口	G3/4″	G3/4″
安全阀接口	15mm	15mm
冷凝水排放软管接口	19mm	19mm
进气/排烟管道接头	60/100mm	60/100mm
天然气12T(G20)燃气接头压力	2.0kPa	2.0kPa
基于15°C和1013mbar的最大气体体积，干燥气体(热水制备/供暖运行)，12T(G20)	2.8m³/h	3.4m³/h
氮氧化物排放等级	5	5
重量(不带包装、不带水)	36kg	37kg
额定电压/电源频率	220V/50Hz	220V/50Hz
允许的连接电压	190-253V	190-253V
待机电能消耗	3W	3W
外壳防护等级	IPX4D	IPX4D
设备尺寸(高*宽*深)mm	720*440*348	720*440*348

Vaillant 德国威能.舒适你的世界

技术参数

产品名称	LL1GBQ31-VUW 30/36 CS/1-5(N-CN)	LL1GBQ36-VUW 35/40 CS/1-5(N-CN)
50/30°C下的额定供热功率范围	4.3-32.5kW	4.9-37.7kW
热水最大供热功率	36.0kW	39.7kW
最高供水温度	85℃	85℃
供水温度调节范围(出厂设置:75°C)	30-80℃	30-80℃
最大工作压力供暖设备	0.3MPa (3.0bar)	0.3MPa (3.0bar)
基于ΔT=20K的额定循环水量	1290l/h	1498l/h
针对额定循环水量的水泵扬程	0.025MPa (0.250bar)	0.025MPa (0.250bar)
启动水量	2l/min	2l/min
单位流量D(ΔT=30K)	16.2kg/min	18.1kg/min
热水温度调节范围	35-65℃	35-65℃
流量限制器	14.0l/min	16.0l/min
设备侧的燃气接头	15mm	15mm
设备侧供暖供水/和回水管接口	G3/4″	G3/4″
设备侧冷水/热水接口	G3/4″	G3/4″
安全阀接口	15mm	15mm
冷凝水排放软管接口	19mm	19mm
进气/排烟管道接头	60/100mm	60/100mm
天然气12T(G20)燃气接头压力	2.0kPa	2.0kPa
基于15°C和1013mbar的最大气体体积，干燥气体(热水制备/供暖运行)，12T(G20)	3.9m³/h	4.3m³/h
氮氧化物排放等级	5	5
重量(不带包装、不带水)	37kg	41kg
额定电压/电源频率	220V/50Hz	220V/50Hz
允许的连接电压	190-253V	190-253V
待机电能消耗	3W	3W
外壳防护等级	IPX4D	IPX4D
设备尺寸(高*宽*深)mm	720*440*348	720*440*382

Vaillant 德国威能.舒适你的世界